



**REGENSBERG**

Leben in Regensburg | Regensburg erleben

55. Jahrgang

Juni 2020

#06

# Mitteilungsblatt

- 🎯 Informationen der Gemeinde
- 🎯 Wählerversammlung, Rechnungsabschiede: 8. Juli
- 🎯 Auswertung Rückmeldungen Felssicherung Schnegg
- 🎯 Primarschule, Kindergarten, Sekundarschule
- 🎯 Stützpunktfeuerwehr Dielsdorf, Einsätze
- 🎯 Kirchen, Vereine, Gewerbe
- 🎯 Agenda



Liebe Regensbergerinnen, liebe Regensberger

Die ausserordentliche Lage fand Ende Mai ihr Ende, auch wir kehren langsam zur Normalität zurück. Regensberg hat die Situation sehr gut bewältigt. Das Städtli stand zusammen, teils virtuell, teils mit gebührendem Abstand beim Restaurant Kurt, um den Brunnen, vor der Gemeindeverwaltung, in der Oberburg oder an einem anderen schönen Plätzli in unserem Juwel. Es gelang uns, auch durch den Einsatz des Sicherheitsdienstes, mit Besucherinnen und Besucher unseres schönen Ortes respektvoll umzugehen. Direkt hat der Gemeinderat auch Einzelpersonen in ihrer schwierigen Lage unterstützt.

Für mich ist es das Dritte Mal in Folge, in dem Ausserordentliches geschah. Nach dem Unwetter 2018 und dem Felssturz 2019 wird auch dieser Frühling 2020 in Erinnerung bleiben. Alle drei Ereignisse zeigen ihre Wirkung. Sei es finanziell oder sozial. Es ist schön zu sehen, dass wir gemeinsam wohl alles schaffen und dies lässt mich zuversichtlich in die Zukunft von Regensberg blicken.

In diesem Mitteilungsblatt schauen wir einerseits zurück und fassen die Rückmeldungen zu den Varianten «Felssicherung Schneggi» zusammen und geben einen Ausblick auf das weitere Vorgehen. Auch laden wir zur Wählerversammlung für die Nachfolge von Lubi Pek und Martin Reusser, sowie zu den Rechnungsabschieden 2019 ein. Abschliessend freuen wir uns, wieder vermehrt auf Veranstaltungen hinweisen zu können!


Ich hoffe viele Regensbergerinnen und Regensberger am 8. Juli persönlich treffen zu dürfen und wünsche allen einen schönen Juni.






Euer Gemeindepräsident, Gregory Turkawka

Die **Gemeindeverwaltung** ist unter **044 853 12 00**, per **Regensberg-App** oder per Email unter [gemeindeverwaltung@regensberg.ch](mailto:gemeindeverwaltung@regensberg.ch) zu erreichen.

***Seit einiger Zeit hat die Gemeindeverwaltung Plexiglas-Schutzblenden. Persönliche Gespräche finden geschützt statt.***

Der öffentliche  **Online-Video-Chat** ⇨ <https://link.regensberg.info/chat> wird nicht mehr fortgeführt. Der Raum kann weiterhin jederzeit für Video-Chats genutzt werden. Eine Anmeldung ist nicht nötig.

-  **Offizielle Kommunikation:** Regensberg-App, Webpage
-  **Kontakt Gemeinde:** Regensberg-App (oder 044 853 12 00, Email)
-  **Kontakt Präsident:** Regensberg-App, 078 720 09 91

## **Wählerversammlung / Rechnungsabschiede 2019**

Die COVID-19-Massnahmen wurden vom Bundesrat gelockert. Wie im letzten Mitteilungsblatt angekündigt, nehmen wir diese Gelegenheit wahr und laden die Regensberger Stimmbürgerinnen und Stimmbürger zur Wählerversammlung zur Nachfolge von Lubi Pek (Gemeinderat) und Martin Reusser (Schulpflege-Präsident) ein.

Die Abschiede der Jahresrechnungen finden bei dieser Gelegenheit auch statt. PDF's der Rechnungsabschlüsse von Schule, Gemeinde und Kirche sind auf der Homepage der Gemeinde publiziert.

Die Wählerversammlung und die ausserordentlichen Versammlungen zu den Rechnungen 2019 finden **am 8. Juli ab 20.00 Uhr** in der Turnhalle oder bei sehr schönem Wetter auf dem Sportplatz der Schule statt. So gelingt es uns sicher, genügend Abstand halten zu können. Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen.

## Rückmeldungen zur Felssicherung Schnegggi

Das Thema Felssicherung Schnegggi/Parkhaus ist für Regensburg aktuell und wichtig. Nachdem der Gemeinderat am 8. April die Bevölkerung in einer Online-Informationsveranstaltung und zuvor in einer Broschüre über die möglichen Varianten informierte, hat er alle Einwohnerinnen und Einwohner dazu eingeladen, Verbesserungsvorschläge, Anmerkungen und Fragen einzubringen.

Bis am 3. Mai meldeten sich insgesamt 8 Einzelpersonen und 3 Gruppen (mit zusammen 9 Personen) sowie die reformierte Kirchenpflege Regensburg schriftlich zu Wort. Der Gemeinderat hat die Rückmeldungen sorgfältig ausgewertet. Ein vollständiges Dokument mit allen eingegangenen Rückmeldungen in anonymisierter Form sowie mit den Antworten der Gemeinde findet sich auf <https://link.regensburg.info/mitwirkung>.

Die eingegangenen Rückmeldungen ergaben folgendes Bild:

- 👉 Von den Personen und Gruppen, die konkret eine Variante befürworteten, sprach sich die Mehrheit für Variante 5 (Felssicherung durch Bau eines Parkhauses) aus. Mehrmals wurde die Architektur des Parkhauses positiv vermerkt. Auch die reformierte Kirchenpflege befürwortet Variante 5. Die rein technischen Felssicherungsvarianten 1-4 wurden mehrheitlich negativ bewertet.
- 👉 Zwei Gruppen sprachen sich dafür aus, die Felssicherung und den Bau eines Parkhauses aus verschiedenen Gründen (u.a. demokratische Entscheidungsfindung, klare Finanzierungsverhältnisse, gestaffelte Realisierung) zu entkoppeln und zuerst möglichst rasch eine Felssicherung gemäss Variante 2 (Felssicherung mit Netzabdeckung und Damm) zu realisieren. Das Thema Parkhaus sei gesondert zu behandeln. Eine Gruppe unterbreitete dafür auch Vorgehensvorschläge.

- 👉 Zwei Gruppen sind der Auffassung, dass die aufgelaufenen Planungskosten für das Parkhaus und die Kosten für die Sicherung des Felsens unterhalb des Parkplatzes Schnegggi nicht in die Kosten der Varianten 1-4 eingerechnet werden dürfen.
- 👉 Zu Variante 5 (Felssicherung durch Parkhaus) gingen verschiedene Hinweise und Fragen ein, u.a. zu folgenden Themen:
  - ▶ Höhe der Investitions- und Betriebskosten
  - ▶ Zuteilung in Finanzvermögen und/oder Verwaltungsvermögen
  - ▶ Künftige Mietpreise der Parkplätze
  - ▶ Möglichkeit des Verkaufs von Parkplätzen, um Investitionskosten für Gemeinde zu reduzieren
  - ▶ Parkplätze für Motorräder
  - ▶ Zahl der insgesamt notwendigen Parkplätze (u.a. durch neue Entwicklungen wie Mobility und Carsharing)
  - ▶ Zusatznutzungen (u.a. Räume für Jugendliche)
  - ▶ Zugangswege (u.a. Schutz des Quartiers Chratz)

Nach der Auswertung der Rückmeldungen hat der Gemeinderat das weitere Vorgehen beraten und festgelegt:

- 👉 Der Gemeinderat spricht sich dafür aus, ein Bauprojekt für Variante 5 (Felssicherung durch Parkhaus) auszuarbeiten und möglichst noch 2020 eine entsprechende Vorlage zur Urnenabstimmung zu bringen.
- 👉 Das Bauprojekt soll weiter ausdetaillierte Informationen zu Investitions- und Betriebskosten liefern. Im Rahmen des Bauprojekts wird auch der Einbezug der eingegangenen Rückmeldungen geprüft.
- 👉 Vor der Abstimmung wird der Gemeinderat für alle Einwohnerinnen und Einwohner eine Informationsveranstaltung durchführen.
- 👉 Eine gestaffelte Realisierung von zuerst einer technischen Felssicherung und danach ggf. eines Parkhauses lehnt der Gemeinderat ab, weil dadurch für die Gemeinde Mehrkosten entstehen würden.

Stimmberechtigte, die eine reine technische Felssicherung bevorzugen, können diesem Anliegen Ausdruck geben, indem sie das Parkhausvorhaben ablehnen.

Die umfassenden Kommentare und Antworten zu den Rückmeldungen finden sich online unter <https://link.regensburg.info/mitwirkung>. Die zentralen Punkte daraus sind:

- 👉 Die Höhe der Investitions- und Betriebskosten wird im Rahmen der Erarbeitung des Bauprojekts weiter verfeinert. Die Stimmberechtigten werden für ihre Meinungsbildung eine solide und genügend detaillierte Betrachtungsweise zur Verfügung haben.
- 👉 Zum Einbezug der aufgelaufenen Planungskosten für Variante 5 und für die Sicherung des Felsens unterhalb des Parkplatzes Schnegg in die Varianten 1-4: Der Gemeinderat erachtet den Einbezug dieser Kosten weiterhin als richtig, da sie im Rahmen desselben Projekts zur Felssicherung des Parkplatzes Schnegg entstanden sind und für die Gesamtsicht notwendig waren (Einheit der Materie). Die Kosten sind klar ausgewiesen, womit Transparenz gegeben ist.
- 👉 Zur Zuteilung in Finanzvermögen oder Verwaltungsvermögen: Welche Variante bzw. welche Mischform der beiden Varianten für die Gemeinde am besten ist, wird sich erst im Verlauf der weiteren Projektierung zeigen. Die Stimmberechtigten werden für ihre Entscheidungsfindung eine solide und genügend detaillierte Betrachtungsweise zur Verfügung haben. Entscheidend für die finanzielle Bewertung des Vorhabens ist im Übrigen nicht die Zuteilung in Finanz- bzw. Verwaltungsvermögen, sondern die Cashflow-Betrachtung.
- 👉 Zu den künftigen Mietpreisen der Parkplätze: Der Gemeinderat wird das Gebührenmodell für die Abstimmungsvorlage aktualisieren. Für die aktuelle Kalkulation wurden die Mietpreise eher zu tief angesetzt.

- 👉 Zur Möglichkeit des Verkaufs von Parkplätzen, um Investitionskosten für Gemeinde zu reduzieren: Da Fremdkapital günstig ist und ein Verkauf die Mietzinseinnahmen reduzieren würde, ist dieser Weg nicht im Interesse der Gemeinde.
- 👉 Parkplätze für Motorräder: Dieses Anliegen wird im Rahmen des Bauprojekts geprüft.
- 👉 Zahl der insgesamt notwendigen Parkplätze (u.a. durch neue Entwicklungen wie Mobility und Carsharing): Dieses Anliegen wird im Rahmen des Bauprojekts geprüft.
- 👉 Zusatznutzungen (u.a. Räume für Jugendliche): Dieses Anliegen wird im Rahmen des Bauprojekts geprüft.
- 👉 Zugangswege (u.a. Schutz des Quartiers Chratz): Mit geeigneten Signalisationen wird dafür gesorgt, dass touristische Besucher des Städtchens nicht den Weg durch das Chratz-Quartier nehmen.

Der Gemeinderat dankt allen Regensbergerinnen und Regensbergern, die sich zum Projekt geäußert haben. Sie haben damit wesentlich zur Qualität des Projekts Felssicherung Schneggi und zu dessen weiterer Ausrichtung beigetragen.

Der Gemeinderat ist weiterhin bereit, Beiträge zum Projekt entgegenzunehmen und Fragen zu beantworten. Am besten in einem vereinbarten Gespräch.

## Städtli-Infos

### Zu- und Wegzüge Regensburg

- Anmeldungen: keine
- Abmeldungen: keine

# Kindergarten, Primarschule

Liebe Regensbergerinnen und liebe Regensberger

Die Coronakrise beschäftigt uns alle nach wie vor. Lichtblicke und eine langsame Rückkehr zur „Normalität“ zeichnen sich ab. Ich bin aber überzeugt, dass die Auswirkungen uns noch lange beschäftigen werden. Nebst den grossen personellen Ressourcen, welche der momentan laufende Unterricht mit Halbklassen bedeutet, beschäftigen uns natürlich auch die finanziellen Auswirkungen der fehlenden Tagesschulbeiträge sehr. Zudem sind in diesem und in den nächsten Jahren tiefere Steuererträge zu erwarten. Der grosse Anteil an Personen mit Kurzarbeit wird spürbar sein! Einige geplante Projekte wurden unsererseits nun zurückgestellt oder anders gestaffelt, um dieser angespannten Situation so gut wie möglich Rechnung zu tragen. Wir bleiben dran!

Glücklicherweise ist es auf der Personalseite für das kommende Schuljahr 2020/2021 etwas ruhiger als vor einem Jahr:

## **Kindergarten**

Unsere Kindergärtnerin Mariangela Stücheli fällt unfallbedingt bis Ende Juni aus. Wir hoffen aber, dass sie noch in diesem Schuljahr wieder in die Stellenpartnerschaft mit Monika Stotz eintreten kann. Bis zu diesem Zeitpunkt leitet Frau Stotz den Kindergarten.

## **Mittelstufe 4. – 6. Klasse**

Melanie Mettler hat einen tollen Einstieg bei uns hingelegt. Obwohl sie Junglehrerin ist, überzeugt sie mit Übersicht und strahlt schon jetzt eine grosse Erfahrung aus. Wir sind sehr froh, sie in unserem Team zu haben. Sie wird auch im nächsten Schuljahr unsere Lehrperson für die Mittelstufe sein.

## **Praktikum Tagesschule**

Wir sind wie jedes Jahr wieder auf der Suche nach einer neuen Praktikantin / einem neuen Praktikanten. Einige vielversprechende Dossiers sind eingegangen und wir sind daran, diese nun zu evaluieren.

## **Für die Primarschule Regensburg**

Martin Reusser / Schulpräsident





## Schulverwaltung Öffnungszeiten

Mo u. Di  
08:00 – 11:30 h  
13:30 – 16:30 h  
Mi u. Do  
08:00 – 11:30 h  
nach Vereinbarung

## Sekundarschule Dielsdorf

Schulverwaltung / Schulleitung  
Früeblistrasse 8 / Postfach 204  
8157 Dielsdorf

T. 044 854 72 30 / F. 044 854 72 31

[schulverwaltung@sekdielsdorf.ch](mailto:schulverwaltung@sekdielsdorf.ch)  
[www.sekdielsdorf.ch](http://www.sekdielsdorf.ch)

## Schulleitung

Anton Kleiber  
Telefon: 044 854 72 32  
[anton.kleiber@sekdielsdorf.ch](mailto:anton.kleiber@sekdielsdorf.ch)

## Schulsozialarbeit

Jürg Noti  
Telefon: 044 854 72 34  
[schulsozialarbeit@sekdielsdorf.ch](mailto:schulsozialarbeit@sekdielsdorf.ch)



## Mittagstisch

Mittagspause! – Dieser kleine Tagesunterbruch, das Mittagessen und der kurze Tape-  
tenwechsel, scheint allen Menschen gut zu tun. Speziell für Schülerinnen und Schüler  
bietet diese Pause ein wenig Erholung und auch einen Tapetenwechsel von der Schule.

Viele Schülerinnen und Schüler der Kleingruppenschule Dielsdorf (KGS) wohnen aus-  
serhalb von Dielsdorf und können in der Mittagspause nicht nach Hause gehen zum  
Essen. Aus diesem Grund ist die KGS den Leuten sehr dankbar, die einzelnen Schü-  
lerinnen und Schülern zum Teil schon seit vielen Jahren einen Mittagstisch anbieten.

Wir würden uns sehr darüber freuen, wenn sich noch mehr Leute vorstellen könnten,  
während den Schulzeiten, jeweils am Montag und Dienstag sowie am Donnerstag und  
Freitag, einen kleinen Mittagstisch für einzelne Schüler oder Schülerinnen anzubieten.  
Natürlich würden die Kosten für Essen sowie auch für die Betreuung in dieser Zeit  
vergütet.

Wenn Sie sich dafür interessieren, Fragen haben oder mehr Informationen erhalten  
möchten, würde wir uns sehr freuen, wenn Sie sich bei uns melden:

KGS Dielsdorf  
Rudolf-Maag-Strasse 2  
8157 Dielsdorf













044 853 43 30

[info@kgs-dielsdorf.ch](mailto:info@kgs-dielsdorf.ch)

# Stützpunktfeuerwehr Dielsdorf



## Einsätze im April 2020

-  01.04 Unklare Rauchentwicklung, Hagackerstrasse, Regensberg
-  06.04 Brand MFH, Wehntalerstrasse Niederweningen
-  11.04 Automatischer Brandalarm, Breitestrasse, Dielsdorf
-  11.04 Brand Industriegebäude, Frueblistrasse, Dielsdorf
-  12.04 Brand Tiefgarage, Dorfstrasse, Niederhasli
-  16.04 Automatischer Brandalarm, Brüelstrasse, Dielsdorf
-  17.04 Patientenbergung, Regensdorferstrasse, Dällikon
-  17.04 Ölspur, Oberburg, Regensberg
-  20.04 Unklare Situation, Hochwacht, Boppelsen
-  24.04 Patientenbergung, Lindenstrasse, Niederhasli
-  24.04 Brand verlassene Feuerstelle, im Wald Hochwacht
-  27.04 Rauch Treppenhaus, Bungertweg, Niederhasli

## .... und ausserdem

---

Haben Sie Fragen oder Bemerkungen betreffend die Feuerwehr?  
Selbstverständlich stehen wir Ihnen zur Beantwortung allfälliger Fragen  
„rund um die Feuerwehr“ gerne zur Verfügung.

Wie erreichen Sie uns?

Stützpunktfeuerwehr Dielsdorf  
Nassenwilerstrasse 2  
8157 Dielsdorf  
Tel. 044 853 38 05

Kommandant: Dani Andreoli

<https://lodur-zh.ch/dielsdorf/>



## Nach Corona oder noch mitten drin?

Liebe Regensbergerinnen und Regensberger

Es scheint, als wären wir bereits in einer Art ‚Post-Corona-Zeit‘. Man mischt sicher wieder vermehrt unter die Leute und übt, so gut es geht, Normalbetrieb. Aber wir wissen es eigentlich alle: Der Schein trügt. Nicht nur Maske tragende Menschen und Plexiglasscheiben an Schaltern, in Läden und Restaurants erinnern uns daran. Mehr noch ist es wohl die allgemeine Verunsicherung, die sich während den letzten Monaten in uns breit gemacht hat. Wieviel Nähe ist denn nun erlaubt? Zögerlich tasten wir uns voran und realisieren, dass wir eigentlich noch mitten drin stecken...

Dennoch haben wir jetzt so etwas wie eine Art ersten Zyklus in dieser Corona-Zeit vollendet. Es ist insofern an der Zeit, Danke zu sagen: An alle, die sich mit grossem Herzen und behänder Hilfsbereitschaft um ihre Liebsten und Nächsten gekümmert haben – sei dies in der Familie, in der Nachbarschaft oder darüber hinaus. Es ist schön zu sehen, wie lebendig unsere Gemeinschaft und Solidarität auch hier in Regensburg ist. Möge sich dieser Geist weiterhin fortsetzen.

So bringt diese Zeit vieles ans Licht, was vorher verborgen war. Andere Dinge wiederum treten still in den Hintergrund oder verschwinden gar unmerklich. Auf Ende Juni bspw. beenden in unserer Umgebung gleich drei Pfarrpersonen den Dienst in ihrer Gemeinde: Gemeindeführer Jürgen Kulicke aus Dielsdorf, Pfarrer Joachim Korus aus Schöfflisdorf und Pfarrer Mathias Rissi aus Niederweningen. Wir blicken zurück auf eine erfreuliche und unkomplizierte Zusammenarbeit und wünschen ihnen viel Gutes und Schönes auf ihrem weiteren Lebensweg.

## Newsletter der Kirche Regensburg

Mathias Bänziger verschickt schon seit längerem einen E-Mail-Newsletter im Rhythmus von ca. 2-3 Wochen, in dem auf Aktualitäten aufmerksam gemacht wird. Wer diesen noch nicht erhält, es aber wünscht, kontaktiere bitte Mathias Bänziger per E-Mail: [mathias.baenziger@kirche-regensburg.ch](mailto:mathias.baenziger@kirche-regensburg.ch).



## Gottesdienste im Juni

*Bereits seit Pfingsten ist es wieder erlaubt, Versammlungs-Gottesdienste zu feiern. Die Auflagen sind aber, wie zu erwarten war und nachvollziehbarerweise – ernüchternd: Pro Person sollten 4m<sup>2</sup> zur Verfügung stehen. Das bedeutet für unseren kleinen Kirchenraum inklusive Empore eine Teilnahmebegrenzung auf 20 Personen. Die Plätze sind, in regelmässiger Streuung, markiert. Kontaktdaten der Besucher sollen erfasst werden, was uns aufgrund der grossen Vertrautheit der meisten Besucher nicht vor grosse Schwierigkeiten stellen wird. Und da Singen schliesslich nicht nur Ausdruck des Gotteslobes ist, sondern auch eine veritable Vierenschleuder, soll darauf vorerst verzichtet bzw. auf eine geringe Anzahl von Liedern beschränkt werden. Fenster und Türen bleiben während des Gottesdienstes zwecks Lüftung jedenfalls offen... Aufgrund dieser und weiterer Bestimmungen wird klar, dass wir erst einmal Erfahrung sammeln wollen, unter welchen Umständen Gottesdienste in Zukunft sinnvollerweise gefeiert werden können, d.h. so, dass sie auch wirklich erfreulich und erbaulich sind. Wir beschränken deshalb die Gottesdienste im Juni vorerst einmal auf deren zwei und beginnen zunächst draussen unter freiem Himmel...*

### **Freitag, 12. Juni Klang & Wort unter freiem Himmel**

19.30 Klang und Wort Gottesdienst draussen unter freiem Himmel (bei jeder Witterung) mit Pfarrer Mathias Bänziger. Musik: A cappella Chor Kull-Bänziger. Wir versammeln uns vor der Kirche und machen einen spirituellen Rundgang um den Berg in gebührendem Abstand. Abschluss beim Feuer im Grüebli. Da Konsumationen bei kirchlichen Veranstaltungen nach wie vor verboten sind, soll jeder und jede selbst etwas für sich mitbringen, sofern erwünscht.

### **Sonntag, 21. Juni Erster Gottesdienst in der Kirche**

10.00 Gottesdienst mit Pfarrer Mathias Bänziger; an der Orgel Andrea Kobi. Kollekte: Schweizer Flüchtlingshilfe.

## Ein Wochenende in Stille

**Fr 28. Aug 18 Uhr bis So 30. Aug 13 Uhr in der Propstei Wislikofen**

*Wir bauen Bilder vor dir auf wie Wände; so dass schon tausend Mauern um dich stehn. Denn dich verhüllen unsre frommen Hände, sooft dich unsere Herzen offen sehn. (Rainer Maria Rilke)*

In der Stille sitzend, bauen wir an diesem Wochenende einige unserer ‚tausend Mauern‘ ab, die uns vom Göttlichen trennen. Je stiller unser Geist, je offener unser Herz und je verbundener unser Körper mit sich selbst, desto näher fühlen wir uns am innersten Puls des Lebens.

Die Zeiten der reinen Kontemplation im Sitzen werden angereichert durch Gehmeditation, Hatha-Yoga-Übungen, kurze Einführungs- und Impulsreferate, freie Zeit in der Natur, Begleitgespräche und liturgische Feiern in einer wunderbaren klösterlichen Umgebung.

Der Kurs beginnt am Freitagabend mit dem Nachtessen, danach tauchen wir ein ins Schweigen und beschliessen die Schweigezeit mit dem Mittagessen am Sonntag.

Willkommen sind alle, welche die Kraft der Stille einmal erfahren wollen. Vorkenntnisse in Kontemplation oder Meditation sind von Vorteil, aber nicht nötig. Sitzhilfen sind vorhanden.

**Leitung:** Mathias Bänziger, reformierter Pfarrer in Regensburg  
Urs Weber, Lehrer der Kontemplationslinie „Wolke des Nichtwissens“ von Willigis Jäger  
Corinne Stecher, Dipl. Sport- & Yogalehrerin YS

**Kosten:** 450.-- Fr. (Unterkunft für 2 Nächte im Einzelzimmer mit VP)

**Anmeldung:** Bis 12. Juni an [mathias.baenziger@kirche-regensburg.ch](mailto:mathias.baenziger@kirche-regensburg.ch)



## Katholisches Pfarramt St. Paulus

Dielsdorf, Regensberg, Steinmaur, Neerach, Bachs und Wehntal

### Regelmässige Gottesdienste

#### Gültig ab 8. Juni

##### Samstag

18.00 Eucharistiefeier Kapelle Niederweningen

##### Sonntag

09.30 Eucharistiefeier St. Paulus Dielsdorf

11.15 Santa Messa italiana St. Paulus Dielsdorf

##### Dienstag

08.30 Eucharistiefeier St. Paulus Dielsdorf

##### Mittwoch

08.30 Eucharistiefeier St. Paulus Dielsdorf

##### Donnerstag

18.00 Eucharistiefeier Kapelle Niederweningen

##### Freitag

08.30 Eucharistiefeier St. Paulus Dielsdorf

### Spezielle Gottesdienste im Juni

#### Donnerstag 11. Juni

19.00 Fronleichnam Aussetzung Allerheiligstes St. Paulus Dielsdorf

#### Rosenkranz

08.30 anschl. an die Eucharistiefeier  
Mi 10.06. / Mi 17.06. / Mi 24.06. / Di 30.06. St. Paulus Dielsdorf

### Weitere Angebote

Für weitere Angebote und Informationen beachten sie bitte unsere  
Homepage: [pfarrei-dielsdorf.ch](http://pfarrei-dielsdorf.ch)

### Erreichbarkeit

Bis zur Aufhebung der offiziellen Vorgaben bleibt unser Pfarrhaus geschlossen. Wir hoffen sehr, dass ab dem 8. Juni wieder etwas mehr Rhythmus und «Normalität» in unser Pfarreileben zurückkehrt.

Bis dahin bleiben alle öffentlichen Gottesdienste und religiösen Versammlungen sowie auch „sämtliche Veranstaltungen der Pfarreien, anderssprachigen Missionen und Fachstellen“ untersagt. Ausgenommen sind Begräbnisfeiern im kleinen Kreis.

Dass wir die Feiern von Erstkommunion und Firmung absagen mussten, macht uns besonders traurig. Wir überlegen, wann und in welcher Form die Erstkommunion dieses Jahr noch gefeiert werden kann. Wir haben aber noch keine gute Lösung gefunden.

Die Firmung findet voraussichtlich im Juni 2021 gemeinsam mit der neuen Firmgruppe statt. Die Kirche ist für das persönliche Gebet zu den gewohnten Zeiten geöffnet. Über die weiteren Entwicklungen werden wir Sie auf dem Laufenden halten und zu gegebener Zeit weiter informieren.

Wir wünschen Ihnen gute Gesundheit, reichlich Gottes Segen!



Katholisches Pfarramt St. Paulus

Dielsdorf, Regensberg, Steinmaur, Neerach, Bachs und Wehntal

### **Pfarreiausflug verschoben**

Da im Reisebus die entsprechenden Abstände nicht eingehalten werden können und viele Teilnehmenden zur „Risikogruppe“ gehören, wird der Pfarreiausflug vom 25. Juni nach Flüeli-Ranft auf einen späteren Zeitpunkt verschoben.

### **Gebet für Betroffene und andere**

Beten wir für alle Menschen, die am Corona-Virus erkrankt sind, für alle, die Angst haben vor einer Infektion, für alle, die sich nicht frei bewegen können.

Beten wir für die Ärztinnen und Pfleger, die sich um die Kranken kümmern, für die Forschenden, die nach Schutz und Heilmittel suchen, dass Gott unserer Welt in dieser Krise seinen Segen erhalte.

Liebender Gott, du bist uns Zuflucht und Stärke!

Viele Generationen vor uns haben dich als stärkend erfahren, als Helfer in allen Nöten. Steh allen bei, die von dieser Krise betroffen sind, und stärke in uns den Glauben, dass du dich um jede und jeden von uns sorgst.

Darum bitten wir durch Christus, der mit Gott lebt und liebt.

### **Gedanken zu Pfingsten**

Von einem jüdischen Gelehrten, einem Rabbi, ging die Sage um, dass er jeden Morgen vor dem Frühgebet zum Himmel aufsteige. Ein Gegner lachte darüber, machte sich über den Rabbi lustig und legte sich eines Tages vor Morgengrauen auf die Lauer.

Da sah er, wie der Rabbi als Holzknecht verkleidet sein Haus verliess und in den Wald ging. Der Gegner folgte von weitem. Er sah den Rabbi Holz fällen und in Stücke hacken. Dann lud er sich die Holzstücke auf den Rücken und schleppte sie in das Haus einer armen, kranken, alten Frau. Der Gegner schaute durch das Fenster, und sah den Rabbi auf dem Boden knien und den Ofen anzünden.

Als die Leute später den Gegner fragten, was es denn nun auf sich habe mit der täglichen Himmelfahrt des Rabbi, sagte er: „Er steigt noch höher als bis zum Himmel.“

Ich bin mir sicher, Jesus Christus traut auch uns heute zu, dass er durch uns in der Welt spürbar und erlebbar wird. Er vertraut darauf, dass sein Geist, der am ersten Pfingsten nochmals besonders spürbar wurde, durch uns in der Welt wirkt. Er vertraut auf unsere Füße, dass wir, wenn wir Not sehen, hingehen und uns nach unseren Möglichkeiten einsetzen, dass sie gelindert wird. Er vertraut auf unsere Stimme, dass wir seine frohe Botschaft weitersagen und nicht schweigen, wo Unrecht geschieht. Der Einsatz unserer Hände, Füße und Stimmen macht meist keine Schlagzeilen in den Medien.

So bin ich mir auch ganz sicher, dass seit dem Lockdown weiterhin Gottesdienst gefeiert wurde. Nicht als Heilige Messe, die vielen fehlt, sondern als Dienst an den Menschen, den Einsamen, Kranken und den zu Hause „Eingesperrten“. Wie viele Menschen, junge und ältere, haben sich gerade zu Zeiten von Corona auf vielfältige Weise engagiert. Ich bin zuversichtlich, dass all diese Zeichen der Nächstenliebe und Solidarität auch in Zukunft spürbar bleiben.

Wir dürfen darauf vertrauen: Wo zwei oder mehr in Jesu Namen zusammen sind oder in seinem Geiste handeln, da ist er mitten unter uns!

# SWGR

Senioren  
WanderGruppe  
Regensburg

---

*Wanderung 148 von der Forch nach Widenbad 16. Juni 2020*

*Wanderleitung: Uschi und Ilona*

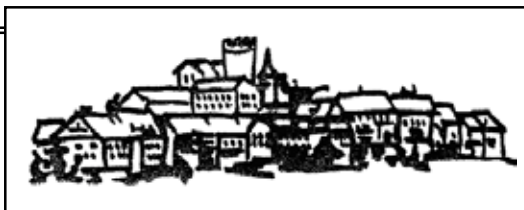
*Wanderschue an Nagel hänke!! Nei Nei mit äm Covi go Wandere  
hetti scho sinä Reiz bsunders nachher i dä Beiz a jedem Tisch  
1 oder 2!! Ja Nei! Dänn blibed mer lieber Dihei.*

*Gsundi Covigrüess vo dä Bannstrass 15 wünsched Euch Uschi + Ilona*





# 60+



# 60+

## **Gymnastikgruppe Regensberg**

Ich weiss noch nicht, ob wir im Juni wieder turnen können. Sicher erhalten wir eine Mitteilung der Turnlehrerinnen.

## **Seniorenwandergruppe Regensberg SWGR**

Am 16. Juni findet eine Wanderung nach Widenbad statt. Bitte beachtet den separaten Beitrag nebenan.

## **REXI Regensberger - Fahrdienst**

Fahrten werden durch REXI an Fahrer\*innen des Hilfedienstes (unter 65 Jahre alt, keine Risikogruppe) vermittelt. Wer den Fahrdienst braucht, sendet eine Chat-Nachricht:

über Beekeeper an      **Fahrdienst REXI**  
oder ruft auf            **079 8158 000** an  
oder per Email an        **rexi8158@bluewin.ch**

Fahrten wenn möglich 24 Stunden vorher anmelden. Auf den Flughafen will sicher niemand. Wenn ältere Leute zum Arzt müssen, sollen sie lieber selber fahren, oder jemand Jüngerer bitten.

## **Mittagstisch am 2. Donnerstag des Monats im Löwen**

Im Juni probieren wir wieder einen Mittagstisch mit Abstand. Das Menü wird später bekannt gegeben.

## **Jassen**

Am 3. Juni versuchen wir es wieder mit einer Jassrunde. Ab 19 Uhr im Löwen oder im Gemeinschaftsraum Unterburg 43.

Hanna Hinnen 044 853 00 91  
[hanna@hinnen.hinnen.ch](mailto:hanna@hinnen.hinnen.ch)



# Medienmitteilung

14.05.2020

## **Jahresergebnis 2019: Positives Ergebnis trotz gestiegener Kosten**

**Die Spital Bülach AG schreibt schwarze Zahlen und weist für das Geschäftsjahr 2019 ein Ergebnis von 2,9 Millionen Franken aus. Trotz gestiegener Patientenzahlen im ambulanten und stationären Bereich sank der Ertrag gegenüber dem Vorjahr durch gestiegene Kosten und Ausbau in verschiedenen Leistungsbereichen.**

Im Geschäftsjahr 2019 stieg der konsolidierte Umsatz der Spital Bülach AG (inkl. Airport Medial Center) auf 153.1 Millionen Franken (Vorjahr: 146.8 Millionen). Dies entspricht einer Steigerung von 4.3 % gegenüber dem Vorjahr. Gegen den Trend in den Schweizer Spitälern stieg die Zahl der stationären Patienten gegenüber 2018 leicht an. Im Jahr 2019 liessen sich 1.5 % mehr stationäre und 4.2 % mehr ambulante Patientinnen und Patienten im Spital Bülach behandeln. Damit stieg die Zahl aller behandelten Patienten auf 84'051 (Vorjahr 83'929).

### **Erhöhte Kosten durch Ausbau**

Unter anderem wegen der höheren Leistungszahlen und des Ausbaus von verschiedenen Leistungsbereichen (u.a. Ausbau Altersmedizin, Stärkung des Perinatalzentrums rund um die Geburt, Aufbau eines neuen Stützpunkts des Rettungsdienstes zur Versorgung der Gemeinden Kloten, Opfikon, Oberglatt, Bassersdorf, Nürensdorf, Winkel, Lufingen und Oberembrach) stiegen die absoluten Personalaufwendungen um 5.4 %. Das hat zur Folge, dass der Jahresgewinn 2019 gegenüber dem Vorjahr rund 0.9 Millionen Franken tiefer ausfällt. Mit einem Eigenkapital von rund 93 Mio. Franken (67.5 % der Bilanzsumme) verfügt das Spital Bülach über eine solide Finanzbasis.

Mit 1'251 Mitarbeitenden ist das Spital Bülach auch 2019 der zweitgrösste Arbeitgeber im Züricher Unterland. Davon absolvieren 147 Auszubildende und Studierende in über 22 verschiedenen Berufen derzeit eine Ausbildung. Dies entspricht rund 11 % der gesamten Belegschaft.

### **Entschädigung für Pandemie-Kosten noch offen**

Auf Grund der aktuellen Corona-Pandemie rechnet das Spital mit einem höheren Aufwand und einbrechenden Erträgen. Diese werden sich erst nach dem Ende des Geschäftsjahres 2020 vollumfänglich zeigen. Aktuell ist noch offen, wie der Kanton Zürich die Spitäler für ihre Leistungen und Aufwendungen bei der Bekämpfung der Pandemie entschädigen wird.

«Wir sind überzeugt, dass das Spital Bülach solide genug ist, um die zu erwartenden Rückschläge aus der aktuellen Corona-Krise zu überstehen. Wir freuen uns darauf, danach wieder unsere Unternehmensstrategie für die Jahre 2020 bis 2025 weiterverfolgen zu können», sagt CEO Rolf Gilgen. Ein Kernstück dieser Strategie ist die Realisierung des Ersatzneubaus Mitte der 2020er Jahre. In diesem neuen Gebäude werden alle hochmedizinischen Bereiche wie die Notfallstation, der Operationstrakt und die Intensivpflegestation unter einem Dach vereint. Mit dem Start der Bauarbeiten wird 2021 gerechnet.

# Medienmitteilung

14.05.2020

## Die wichtigsten Kennzahlen der Spital Bülach AG 2019 / 2018

|  | 2019   | 2018   |
|--|--------|--------|
| <b>Patienten stationär</b>   | 10'808 | 10'641 |
| <b>Patienten ambulant<br/>inkl. Airport Medical Center (AMC)</b>                     | 73'243 | 73'288 |
|  |        |        |
| <b>Rettungsdiensteinsätze</b>  | 5'468  | 4'183  |
| <b>Notarzteinsätze<br/>(erstmals in 2018)</b>  | 827    | 731    |
|  |        |        |
| <b>Anzahl Neugeborene</b>  | 1'374  | 1'423  |
|  |        |        |
| <b>Vollzeit-Stellen<br/>(inkl. Auszubildende und AMC)</b>                            | 915    | 896    |
| <b>Beschäftigte (per 31.12.)<br/>(inkl. Auszubildende / Studierende<br/>und AMC)</b> | 1'251  | 1'244  |
| <b>Auszubildende / Studierende</b>   | 147    | 143    |
|  |        |        |
| <b>Aufenthaltsdauer in Tagen</b>   | 4.8    | 4.8    |
| <b>Pflegetage</b>  | 52'368 | 51'246 |
| <b>Case-Mix-Index</b>  | 0.897  | 0.878  |
|  |        |        |
| <b>Betriebsertrag (in Mio. Franken)</b>  | 153.1  | 146.8  |
| <b>Betriebsaufwand (in Mio. Franken)</b>   | 142.7  | 135.1  |
| <b>EBITDA (in Mio. Franken)</b>  | 10.5   | 11.7   |
| <b>EBITDA (in Prozent)</b>   | 6.8    | 7.9    |
| <b>Gesamtergebnis (in Mio. Franken)</b>  | 2.9    | 3.8    |

### Kontakt

Thomas Langholz  
 Leiter Kommunikation und Marketing  
 Spital Bülach AG  
 +41 44 863 27 70  
[thomas.langholz@spitalbuelach.ch](mailto:thomas.langholz@spitalbuelach.ch)  
[www.spitalbuelach.ch](http://www.spitalbuelach.ch)

### Über das Spital Bülach

Im Zürcher Unterland stellt das Spital Bülach mit 200 Betten und rund 1'200 Mitarbeitenden eine erstklassige medizinische Versorgung für 180'000 Menschen sicher. Die Kliniken Chirurgie, Orthopädie, Kinder- & Jugendmedizin, Innere Medizin, Gynäkologie & Geburtshilfe, Neonatologie sowie die Institute Radiologie und Anästhesiologie bieten vielfältige stationäre und ambulante Leistungen an.

Gemeinsam mit Verantwortung und Solidarität.

Cuminai vlamain cun responsabladad e cun solidaritad.

ION  
NUS NIOUS  
WIR

Ensemble, responsables et solidaires.

Insieme, responsabili e solidali.

**Gemeinsam gegen das neue Coronavirus.  
Informationen auf [bag-coronavirus.ch](https://www.bag-coronavirus.ch)**



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG  
Office fédéral de la santé publique OFSP  
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP  
Uffizi federal da sanadad publica UFSP



## Unsere Aktivitäten im Juni 2020

**Sonntag 21. Juni 2020** (Verschiebungsdatum: 28.6.2020)

### Sommerspaziergang - Klein, schlau und flink: Das Wunderwesen Libelle

Am schönsten ist der Spaziergang sicher im Sommer zur Mittagszeit und am Nachmittag. Nicht nur, weil dann die Libellen mit ihren Flugkünsten faszinieren, sondern auch wegen den schattenspendenden Bäumen im Riedt bei der Storchensiedlung.

Libellen faszinieren durch ihre riesigen Fazettenaugen, ihren langgestreckten, oft bunt gefärbten Hinterleib und ihre manchmal tollkühnen Flugkünste. Libellen gehören zu den besten Fliegern überhaupt: Ihre vier Flügel können sie unabhängig voneinander ansteuern. Sie können schweben, schnell fliegen, abtauchen, rückwärts fliegen und grosse Distanzen überwinden.

#### Geborene Jäger

Das Jagen haben die Tiere im Blut. Als Larven schon jagen sie unter Wasser. Für den Sprung ins Erwachsenenleben brauchen Libellen nur ein paar Stunden. Die Larven klettern an einem Halm aus dem Wasser, schlüpfen aus ihrer Larvenhaut, härten aus und fliegen los. Von Beginn an sind sie gute fliegende Jäger.

#### Grazil, wunderschön und nützlich

Weltweit gibt es heute rund 5000 Libellenarten. In der Schweiz sind heute gut 80 Arten heimisch. Viele sind noch relativ häufig, wie die Mosaikjungfern, Hufeisenazurjungfern oder die Pechlibelle. Sie ernähren sich von anderen Fluginsekten. Libellen vertilgen pro Tag leicht das Mehrfache ihres eigenen Körpergewichts.

Jetzt im Hochsommer kann man sie an jedem Teich beobachten, wenn die Witterung warm und sonnig ist. Einige Wochen lang fliegen, jagen und paaren sich die erwachsenen Tiere. Danach existieren sie wieder nur als Larven im Wasser, für uns kaum sichtbar.



Foto IGOR SIWANOWICZ, LEONARDO LAB, JANELIA RESEARCH CAMPUS / HHMI, USA

**Treffpunkt:** 13:15 Uhr bei der Storchensiedlung (nur bei schönem Wetter und wenn der Bundesrat bis dann die Notstandsverordnung geändert hat.).

**Dauer:** von 13:15 Uhr bis ca. 15:30 Uhr

**Ausrüstung:** gutes Schuhwerk, der Witterung angepasste Kleidung, Getränk, Zvieri

Aktuelle Informationen zum Verein finden Sie auf unserer Webseite [www.nvv-steinmaur.ch](http://www.nvv-steinmaur.ch).

---

# 10. - 14. August 2020

ab 5 Jahren ★ in Regensburg



Hallo Kids und Herzlich Willkommen!

Mit unserem Artisten-Team taucht ihr in die wunderbare Zirkuswelt ein!

Ihr lernt tolle Kunststücke: Akrobatik | Jonglieren | Trapez | Seiltanz | Balancieren  
Clown | Diabolo | Hula Hoop | und vieles mehr.

- ★ Turnhalle der Primarschule Chratz, Regensburg
- ★ Mo - Fr von 10 - 16 Uhr
- ★ CHF 330.00 (Geschwisterrabatt CHF 30.00 ab 2. Kind)

Infos und Anmeldung: **079 - 900 49 68** [info@circusbellissimo.ch](mailto:info@circusbellissimo.ch)

Die Teilnehmerzahl ist beschränkt, die Anmeldungen werden nach Eingang berücksichtigt.

★ Bellissimo Circusschule | [www.circusbellissimo.ch](http://www.circusbellissimo.ch) ★

## **Samariterverein Dielsdorf-Regensburg**

„Kompetent helfen“



### **Übung im Juni & Juli:**

Wegen der aktuellen Situation finden im Moment keine Übungen statt. Wir sind optimistisch und planen unseren nächsten Anlass nach den Sommerferien im September.

### **Vorschau im September:**

**Übung:** Samikaffi  
**Thema:** Stufe 2 IVR-Refresher  
**Datum:** 06.09.2020  
**Zeit:** 09.30 – 13.30 Uhr  
**Ort:** Zivilschutzanlage, Breitestrasse, Dielsdorf

Möchtest du den Samariterverein näher kennenlernen oder suchst du eine interessante Freizeitbeschäftigung, bei der du dich in Erster Hilfe weiterbilden kannst? Falls ja, dann komm doch einfach bei einer Übung vorbei und mach mit. Wir freuen uns auf deine Teilnahme!

### **Firmenkurse:**

Wir bieten auch firmeninterne Weiterbildungskurse zur Ersten Hilfe und CZV-anerkannte Weiterbildungskurse zum Thema „Erste Hilfe auf der Strasse“ für Lastwagen- und Carfahrer an.

### **Sanitätsdienst 2020**

Für alle Veranstalter & Vereine liegt im Internet auf unserer Homepage [www.abc-samariter.ch](http://www.abc-samariter.ch) das Anmeldeformular für die Sanitäts-/Postendienste bereit.

### **Blutspenden 28.04.2020:**

Das Blutspenden war trotz Corona-Krise ein grosser Erfolg. Vielen Dank den Spenderinnen und Spender die so zahlreich erschienen sind. Es durften Total 58 Personen Blutspenden und davon waren 13 Neuspender. Allen ein herzliches Dankeschön für die Geduld, die sie aufgebracht haben, weil es durch die Einhaltung der Abstandregeln von 2 Meter zu längeren Wartezeiten gekommen ist.

Wir würden uns freuen sie am **24.11.2020** wieder bei uns begrüssen zu dürfen für das nächste **Blutspenden**.



Leider kann unser Sommerfest vom 13./14. Juni 2020 aufgrund der aktuellen Situation nicht stattfinden.

Stiftung Schloss Regensburg

**Sport für Senioren**  
**Nach Pro Senectute Q-Standard**



**Wandergruppe Dielsdorf**

Gemeinsam wandern macht Spass und hält fit!!

**Aufgrund der aktuellen Lage erkundigen Sie sich bitte vorab beim Wanderleiter, ob die Wanderung durchgeführt werden kann!**

**Ganztageswanderung am Donnerstag, 25. Juni 2020**

Elgg – Schauenberg - Turbenthal

Besammlung: 06:55 Uhr Bahnhof Dielsdorf  
Abfahrt: 07:14 Uhr  
Bahnillet: Kollektiv  
Marschzeit: 3 1/4 Stunden  
Distanz: 11 Km  
Höhendifferenz: +372 m / - 326 m  
Rückkehr: ca. 18.15 Uhr

Mittagessen in Landgasthof

Angeführt wird die Wanderung von Ruedi Keller, Schlussmann Daniel Lehmann

Auskunft und Anmeldung für alle gerne bis Freitag, 19. Juni 2020, 23.54 Uhr an:  
Daniel Lehmann  
Tel.: 079 129 11 52, E-Mail: daleh427@gmail.com

Die Versicherung ist ausschliesslich Sache des Teilnehmers

**Spazierwandergruppe Dielsdorf**

**Halbtageswanderung leicht vom Mittwochnachmittag, 3. Juni 2020**

**Findet gemäss Verordnung des Bundesrates nicht statt**

Auskunft erteilt gerne  
Walter Trottmann,  
Tel: 044 853 08 24;  
E-Mail: [walter.trottmann@bluewin.ch](mailto:walter.trottmann@bluewin.ch)

Wanderleiter



**Turnen Frauen**

**Fit/Gym sportlich**

Wir turnen immer am Montag von 16.45 bis 17.45 Uhr in der Früebl Turnhalle (Mehrzweckhalle) ausser in den Schulferien.

**Aufgrund der aktuellen Lage erkundigen Sie sich bitte bei der Leiterin, ob die Turnstunden stattfinden!**

Kontaktadresse:  
Mengina Füglistner,  
**Tel. 044 853 39 87**



**Turnen Männer**  
**Fit/Gym vital/leicht**

Wir turnen immer am Montag von 18.15 bis 19.15 Uhr in der Oberstufen-Turnhalle, ausser in den Schulferien.

**Aufgrund der aktuellen Lage erkundigen Sie sich bitte bei der Leiterin, ob die Turnstunden stattfinden!**

Kontaktadresse:  
Mengina Füglistler,  
**Tel. 044 853 39 87**

**Turnen Frauen Fit/Gym leicht**

Beim Fit/Gym leicht bewegt man sich im Sitzen auf dem Stuhl, im Stand oder auch im Gehen. Der ganze Körper soll beweglich und kräftig bleiben. Balancetraining beugt Stürzen und Unfällen vor. Aber nebst dem gezielten Bewegen haben auch Spiel, Spass und Lachen ihren Platz.

Wir turnen jeden Dienstag, von 14 bis 15 Uhr im Saal der Alterswohnungen Breitestrasse 6 ausser in den Schulferien.

**Aufgrund der aktuellen Lage erkundigen Sie sich bitte bei der Leiterin, ob die Turnstunden stattfinden!**

Kontaktadresse:  
Nicole Buchs  
**Tel. 079 609 10 82**

**Wassergymnastik**

Die Lektionen finden jeden

Dienstag von 19.15 – 20.00 Uhr bei **Frau Christin Dennler** im geheizten Wasser des Lernschwimmbeckens an der Frueblistrasse statt. Machen Sie mit, es lohnt sich. Sie sind herzlich willkommen. Schnuppern möglich.

**Aufgrund der aktuellen Lage erkundigen Sie sich bitte bei der Leiterin, ob die Lektionen stattfinden!**

Kontaktadresse:  
Christin Dennler Tel. **079 273 27 62**

Die Versicherung ist ausschliesslich Sache des Teilnehmers

**Alle unsere Sportleiter sind ausgebildete Erwachsenensportleiter**



**Velogruppe Dielsdorf**

**Aufgrund der aktuellen Lage werden alle Ganz- und Halbtagestouren bis auf weiteres nicht durchgeführt!**

Kontaktadresse: Wolfgang Belz  
**044 853 22 33**

**Pro Senectute Dielsdorf**  
**Freiwilligen Arbeit**

**Sonntagsbrunch**

Aufgrund der aktuellen Lage wird der Sonntagsbrunch vom 1. Juni 2020 abgesagt!

Kontaktadresse: Anni Plüer

Tel. 044 853 17 28

**Mittagstisch 1**

Aufgrund der aktuellen Lage wird der Mittagstisch vom 3. Juni 2020 abgesagt!

Kontaktadresse: Ruth Marthaler

043 422 01 14 oder 079 810 57 59

**Mittagstisch 2**

Aufgrund der aktuellen Lage wird der Mittagstisch vom 17. Juni 2020 abgesagt!

**Hora – Besuchsdienst**

Haben Sie etwas Zeit, Einfühlungsvermögen und Freude am Umgang mit Menschen? Es gibt Situationen, die es Menschen erschweren oder verunmöglichen, von sich aus Kontakt aufzunehmen. Dafür gibt es den Besuchs- und Begleitdienst. Sie können sich aussprechen, spazieren gehen, spielen, plaudern oder gemeinsam Besorgungen erledigen. Die Besuche sind regelmässig und kostenfrei.

**Möchten Sie besucht werden, oder möchten Sie als Besucher/In mitmachen?**

Frau Hannelore Haas

gibt Ihnen gerne Auskunft.

Tel.: 044 853 09 45

Haben Sie sonst noch Fragen oder brauchen Sie Hilfe? Rufen Sie uns an. Wir sind für Sie da und helfen Ihnen gerne.



**Ortsvertretung Dielsdorf**

Hilga Hartmann

Langackerstrasse 13

8157 Dielsdorf

Tel.: 044 853 04 20

E-Mail: [hilgahartmann@bluewin.ch](mailto:hilgahartmann@bluewin.ch)

# WAS TUN IM NOTFALL?

- Erste Hilfe leisten...
- Hausarzt anrufen...
- Hausarzt nicht erreichbar... rufen Sie uns an!



0800 33 66 55

Alle unsere Dienstleistungen (Beratung und Vermittlung) sind für Sie kostenlos. Bitte beachten Sie, dass telefonische Beratung durch Ärzte in Rechnung gestellt werden können.

---

## **Wichtige Telefonnummern**

### **Hebammendienst**

Ambulante Wochenbettbetreuung, Geburtsvorbereitungskurse:  
Maier Gabriele, Bachserstrasse 13, 8162 Steinmaur Tel: 044 853 34 21

oder [www.hebamme.ch](http://www.hebamme.ch)

### **Rotkreuz-Fahrdienst**

Doris Senn, Dielsdorf

Natel 079 572 86 04

**Montag bis Freitag 8.00 – 11.00 Uhr**







|                         |            |
|-------------------------|------------|
| <b>Sanität / Notruf</b> | <b>144</b> |
| <b>Polizei</b>          | <b>117</b> |
| <b>Feuerwehr</b>        | <b>118</b> |
| <b>Vergiftungen</b>     | <b>145</b> |



## Juni 2020





 Die Grüngutabfuhr findet wöchentlich, jeweils Donnerstags statt.

**!!** Aufgrund der aktuellen Lage, finden diverse Veranstaltungen nicht mehr statt. Bei Unsicherheit bitte Veranstalter kontaktieren.

-  01. Strassensperrung Regensburg - Boppelsen (bis 31.7.)
-  03. Jassrunde 60+
-  09. Sprechstunde für Eltern, Primarschule Regensburg
-  13./14. **!!** Sommerfest Stiftung Schloss Regensburg findet nicht statt
-  16. Seniorenwanderung Widenbad
-  25. Altpapier- und Karton-Sammlung

## Juli 2020

 Die Grüngutabfuhr findet wöchentlich, jeweils Donnerstags statt.

-  01. Strassensperrung Regensburg - Boppelsen (bis 31.7.)
-  08. Wählerversammlung, Rechnungsabnahmen (20.00 Uhr)
-  13. Beginn Sommerferien
-  30. Altpapier- und Karton-Sammlung

## Telefonische Rechtsauskunft

Das Bezirksgericht Dielsdorf erteilt am Dienstag- und Freitagnachmittag, jeweils von 14:00 bis 16:45 Uhr den Einwohnerinnen und Einwohnern des Bezirkes unentgeltlich Rechtsauskunft. Auskünfte werden nur im Arbeits-, Familien-, Miet- und Erbrecht sowie betreffend summarisches Verfahren erteilt.

 044 854 88 40  <https://link.regensburg.info/rechtsauskunft>

## Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Regensburg

Montag bis Donnerstag von 08.00 bis 11.30 Uhr und Dienstag von 14.00 bis 16.00 Uhr  
Tel. 044 853 12 00, Regensburg App und Email: [gemeindeverwaltung@regensburg.ch](mailto:gemeindeverwaltung@regensburg.ch)